

Л. Г. Витлинская, А. В. Некрасова
ФГБОУ ВО Тверской ГМУ Минздрава России, Тверь, Россия
Кафедра русского языка

ПРЕПОДАВАНИЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОВЕДЧЕСКОГО АСПЕКТА РКИ В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ

Обучение русскому языку как иностранному (РКИ) иностранных студентов медицинского вуза в период усиления международных контактов делает особенно актуальной проблему изучения русского языка и культуры. В языкознании язык и культура рассматриваются со всех сторон в таком направлении как лингвокультурология. Лингвокультурология во внеязыковом вузе медицинского профиля обращает серьёзное внимание на формирование не только коммуникации, но и лингвокультурологической компетенции обучающихся.

Актуальность исследования особенностей преподавания РКИ в медицинском вузе предполагает аспектность преподавания, теоретическую и практическую разработанность проблем преподавания РКИ с изучением культуры, насыщенность вузовских пособий по русскому языку лексикой с национально-культурными и историческими компонентами семантики, текстами с комментариями, которые объясняют русские реалии, включают картины русских художников, помогающих наглядно понять русскую культуру. В работе с иностранными обучающимися изучение основ формирования межкультурной коммуникации в многонациональной России должно основываться на социальной, лингвистической и лингводидактической необходимости.

Такой подход, основанный на обучении иностранных студентов медицинского вуза РКИ посредством изучения лингвокультурологии, учитывается при составлении календарно-тематических планов. В процессе преподавания происходит формирование коммуникативной компетенции обучающихся, усвоение лексики, которая отражает национальную и культурную особенность русского народа, исторический и социальный опыт России.

При составлении учебных пособий и тематических планов осуществляется не только тщательный отбор тематики изучаемого лингвокультурологического материала, но и лексики, рациональных приёмов её семантизации, производится адаптация текстов, насыщенных национально-культурными компонентами семантики. Кроме этого, тематические планы включают другие виды лингвокультурологического материала – знакомство и изучение разнообразных видов искусства: живописи, скульптуры, кино, театра, музыки, архитектуры, прикладного искусства, народного творчества и др. Если проанализировать план 2 курса лечебного факультета, то мы обратим внимание на тематическую связь изучаемого материала. Например, при работе над материалом пособия «Русская медицинская терминология по теме «Терапевтический и хирургический уход за больными» [1] после темы «О медицинской этике и деонтологии» предлагается домашнее чтение художественного текста Т. Н. Тэсс «Бессмертие» о хирурге Кожедубе. В тексте подробно даётся информация о взаимоотношении хирурга с матерью его пациентки. На материале данного текста можно рассмотреть и проанализировать взаимоотношения между врачом и родственником пациента, врачом и его коллегами, врачом и медицинским персоналом. Лексический материал, который изучается на основе научного текста по этике и деонтологии, можно расширить и дополнить лексикой данного художественного текста, служащего иллюстрацией к изучаемой теме.

Работа над биографическим текстом о Н. Н. Бурденко [2] даёт обучающимся возможность познакомиться с историческими событиями, которые происходили в жизни Бурденко в конце XIX – первой половине XX в. (учёба в университете, участие в революционных выступлениях студентов-медиков, в военных действиях во время Русско-японской войны на Дальнем Востоке, работа во время эпидемии, осуществление научной работы и практической деятельности и т. п.). Эта работа даёт возможность освоить большое количество новой лексики и лингвокультурологического материала.

План, включающий в себя лингвострановедческий материал по теме «Искусство», даёт возможность обучающимся узнать информацию о русской пейзажной и портретной живописи, творчестве художников-передвижников. После изучения лексического материала, просмотра презентаций, знакомящих с жизнью и творчеством этих художников и их произведениями, для

обучающихся запланирована экскурсия в картинную галерею Тверского Императорского Путёвого дворца. Во время экскурсии информация, сообщаемая экскурсоводом доступна для понимания и вызывает большой интерес, так как она дополняется историческими фактами и знакомит с историческими личностями, с которыми связана история Путёвого дворца. Среди таких исторических личностей - императрица Екатерина II, её сын император Павел и его жена, дети Александр I и Екатерина Павловна, которая жила в этом дворце на протяжении трёх лет. Многие известные историки, писатели, художники и политические деятели были гостями Екатерины Павловны. Экскурсоводы обычно рассказывают и о сватовстве Наполеона к Екатерине Павловне, что вызывает интерес у обучающихся и придаёт информации большую весомость.

Экспонаты картинной галереи, представленные предметами быта того времени (мебель, люстры, вазы, шкатулки, трон, шапка Мономаха, гербы и др.), позволяют представить более полно и наглядно жизнь русских людей того времени.

Кроме того, лингвокультурологическая работа включает знакомство с городами России. На первом курсе обучающиеся уже познакомились с историей Твери и Москвы, их значением для государства. Тематический план второго курса предусматривает изучение истории Санкт-Петербурга, лексики по данной теме, чтение текста, просмотр учебного фильма «Прогулки по Санкт-Петербургу и его окрестностям». Большое внимание уделяется рассмотрению такой исторической личности как Пётр I. В пособии «Основы истории России» есть лексический и текстовый материал, который помогает в подготовительной работе над темой о Петре I, его роли в истории российского государства и строительстве новой столицы.

Выводы. Преподавание РКИ в медицинском вузе с учётом лингвокультурологического аспекта является актуальным и необходимым для формирования межкультурной коммуникации у иностранных студентов. Включение в учебный процесс лингвокультурологического материала позволяет не только расширить словарный запас обучающихся, но и даёт возможность лучше понять русскую культуру, историю и социальные особенности.

Работа с биографическими текстами, знакомство с искусством, историей городов и другими аспектами культуры России помогает иностранным студентам лучше адаптироваться к новой среде и успешно взаимодействовать с носителями языка. Тематические планы и учебные пособия, включающие лингвокультурологический материал, способствуют более эффективному усвоению лексики и формированию коммуникативной компетенции.

Экскурсии в музеи и картинные галереи, просмотр учебных фильмов и знакомство с историей городов России делают процесс обучения более интересным и запоминающимся. Таким образом, лингвокультурологический подход в преподавании РКИ в медицинском вузе способствует не только овладению языком, но и формированию глубокого понимания русской культуры и истории.

Список литературы:

1. Русская медицинская терминология по теме "Терапевтический и хирургический уход за больными" [Текст :] : учебное пособие для иностранных студентов, обучающихся по специальностям высшего профессионального образования группы Здравоохранение / Гос. бюджетное образовательное учреждение высш. проф. образования "Тверская гос. мед. акад." М-ва здравоохранения Российской Федерации, Каф. русского яз.; [авт.-сост.: В. М. Мирзоева и др.]. – Тверь : Ред.-изд. центр Тверской гос. мед. акад., 2014. – 211 с.

2. Скнар Г.Д. Пособие по русскому языку для иностранных студентов медицинских вузов. Часть II. / Г.Д. Скнар, А.А. Крушинский, Е.П. Шкуренко, Э.Г. Натальян, Л.И. Дерипаско, Л.С. Кравченко, С.М. Агафонова – Текст : непосредственный / М.: ГОУ ВУНМЦ МЗ РФ. – 2003. – 320 с.